

# panthera®

*Kasutusjuhend ratastoolimudelile:*

## Bambino 3



# Bambino 3

SISUKORD	LK
Sissejuhatus/Kasutusotstarve	2
Ülesehitus/Kontakt/Sümbolid	3
Kirjeldus/Ülevaade	4
Ohutusnõuded	5–9
Liigutamine/Tõstmine	7
Seadistused	10–15
Tarvikud	16–23
Transport	24–26
Kokkupõrketest	27
Hoolitus/Teenindus/Remont	28–29
Garantii/Vastavus	30
Tehnilised andmed	31-32



## SISSEJUHATUS

Õnnitleme teid Panthera AB ratastooli valimise puhul. Loodame, et jääte oma Panthera mudeliga rahule ja soovime teile palju õnnelikke koos veedetud aastaid. Kõik Panthera AB tooted on disainitud ja kokku pandud Spångas, Stockholmi lähistel. Meie mudelid on valmistatud nii, et need oleksid turul olevatest parimad oma kvaliteedi, manööverduisvõime ja väikese kaalu poolest.

Lugege kindlasti juhised hoolikalt läbi.

Selleks, et tutvuda piltide ja tekstiga selgemalt, saate juhiseid lugeda ka digitaalselt aadressil [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

## KASUTUSOTSTARVE

Panthera Bambino 3 ratastoolid on ehitatud lastele vanuses 4-12 eluaastat, kes vajavad manuaalset dünaamilist ratastooli igapäevaseks kasutamiseks nii kodus kui ka väljaspool kodu. Need ratastoolid on mõeldud kasutamiseks füüsiliste puuetega inimestele ja ei ole piiratud ühegi konkreetse diagnoosiga. Iga inimese individuaalne talitlusvõime ja piirangud näitavad, kas liikumisabivahendiks sobib manuaalne dünaamiline ratastool. Ratastoolimudeli soovitusi peaksid andma koolitatud tervishoiutöötajad ning seejärel peaks sobivat toodet testima ja kohandama asjatundja, et saavutada optimaalsed istumis- ja sõiduomadused. Ratastooli disaini ja seadistusi testitakse iga inimese jaoks eraldi. Ratastool on mõeldud kasutamiseks nii sise- kui välistingimustes, siledatel, takistusteta pindadel (nt puit, laminaat, keraamiline plaat, betoon, asfalt jne). Vältige kasutamist murul, kruusal ja muudel ebatasastel pindadel.

# ÜLESEHITUS

Panthera Bambino 3 ratastoolid on disainitud keskendudes heale ergonoomikale nii istumisel kui sõitmisel. Ratastool on konstrueeritud võimalikult väikese kaaluga. Ratastooli välispind on väike ja väga kerge. See on saadaval kahes versioonis: Bambino 3 ja Bambino 3 Short. Vajadusel saab ratastoolile lisada ka terve rea tarvikuid, nt kallutusvastane seade, lükkamiskäepidemed, käetoed või külgkaitsed. Kasutaja maksimaalse kaalu osas vaadake tehnilisi andmeid.

## NÄIDUSTUSED KASUTAMISEKS

Panthera mehaanilised ratastoolid on käsitsi juhitavad multifunktsionaalsed ratastoolid, mis on mõeldud kasutamiseks siseruumides/välitingimustes ja mõeldud pakkuma liikumisvõimalust inimestele, kes suudavad juhtida mehaanilist ratastooli.

## KONTAKT














Kui teil on küsimusi seoses tootega või vajate abi, võtke esmalt ühendust kohaliku tarnijaga (abikeskusega). Tootjaga ühenduse võtmiseks leiata andmed allpool:

Panthera AB +46 (0)8-761 50 40  
Gunnebogatán 26 [www.panthera.se](http://www.panthera.se)  
SE-163 53 Spånga [panthera@panthera.se](mailto:panthera@panthera.se)

## SÜMBOLID

Allpool on loetletud juhistes ja ratastoolil kasutatud sümbolid ja nende tähendus.

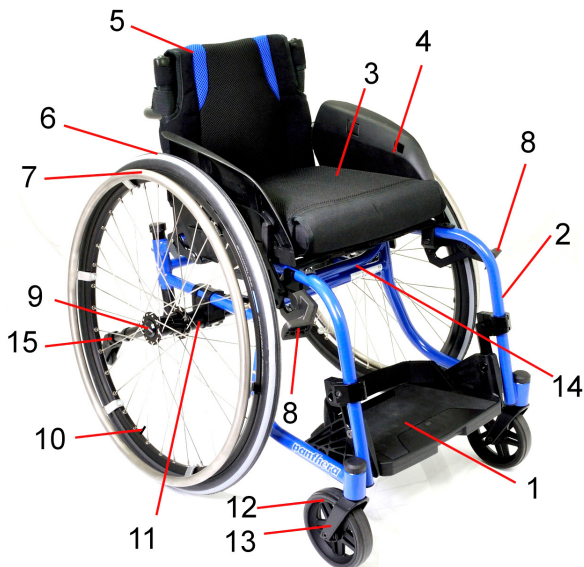
**Ettevaatust:** Föderaalseadus (USA) lubab seda seadet müüa arstil või tema tellimusel

	Ettevaatust		Ratastooli istme laius
	Tutvuge kasutusjuhendiga		Toote number raamil
	Tootja		Toote number etiketil ja redaktsioonis
	Tootmiskuupäev		Kasutamine retsepti alusel (USA)
	Seerianumber		Meditsiiniseade
	Katalooginumber		CE-märkis
	Ratastooli kasutaja maksimaalne kaal		

## KIRJELDUS (joonised 1, 2)

Panthera Bambino 3 mudelid on dunaamilised ratastoolid, mis võimaldavad teil elada võimalikult aktiivselt. Nende igale detailile on pööratud hoolikalt tähelepanu. Väike kaal koos stabiilse, fikseeritud raami ja eesmistest ratastega, mille turvise pinnal on unikaalne profiil, muudavad ratastooliga manööverdamise äärmiselt lihtsaks.

## ÜLEVAADE (joonis 3)



Joonis 1

1. Jalatugi
2. Raam
3. Istmepadi
4. Küljekaitse/(käetugi)
5. Seljatugi/seljatoe polster
6. Veoratas/rehvid
7. Lükkamisvelg
8. Pidur
9. Kiirvabasti
10. Õhuklapp
11. Tagasilid
12. Eesmist rattad
13. Kahvel
14. Ühendustoru
15. Kallutusvastane seade



Joonis 2



# OHUTUSEESKIRJAD

## Asjakohane info

Ajakohast teavet ohutuse ja tooteuenduste kohta leiata Panthera veebilehelt: [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

**Veenduge, et teie ratastool vastab teie tellimusele:**

- Mõõtke istme laius.
- Mõõtke seljatoe kõrgus.
- Veenduge, et olete tellitud tarvikud kätte saanud.

**Tehke oma ratastoolile tehniline ülevaatus ja veenduge, et:**

- veoratta kiirvabastit saab hõlpsasti viia selle korpusesse ja välja.
- veoratas on pärast paigaldamist kindlalt kinnitatud.
- kiirvabastusnupp hüppab lukustatud asendis täielikult välja.
- kõik neli ratast puutuvad kokku põrandaga.
- eesmistate rataste kahvliit saab hõlpsalt keerata.
- seljatugi käib kergesti alla.



### Tasakaal ja kallutusvõime

Seljatoe kaldenurk, seljatoe polstri reguleerimine ja veoratta asend on need, mis mõjutavad ratastooli tasakaalu ja kallutusvõimet kõige rohkem. Pärast tooli kohendamist kontrollige, kas tooli tasakaal tundub kindlana.

Tooli kallutusvõimet võib mõjutada ka see, kui seljatoele riputatakse kott, kui kallutate või venitate end tahapoole, kui rehvid on kulunud või neis ei ole piisavalt õhku, samuti kui sõidupinnas on ootamatu muutus.



### Kallutusvastane seade

Panthera ratastoolid on konstrueeritud nii, et need oleksid võimalikult hästi manööverdatavad, mis tähendab, et tool reageerib teie tegevusele kiiresti ja sujuvalt. Kui teete valesid toiminguid, võib tool minna kummuli. Kui kasutate ratastooli valesti ja teil pole kallutusvastast seadet, on oht tahapoole ümber kukkuda.

Kallutusvastased seadmed on turvafunktsioon, mis on loodud selleks, vältida ratastooli tahapoole kukkumist. Kui teil on vähimigi kahtlus ratastooli tasakaalu osas, tuleks kallutusvastased seadmed alati täielikult välja keerata. Kui kasutate või kasutate tooli nii, et kallutusvastaseid seadmeid kasutatakse regulaarselt või kui teie mudel on varustatud elektriajamiga ratastega, suureneb seadmete koormus ja neid tuleb iga päev kontrollida.

# OHUTUSEESKIRJAD

## Ratastooli kasutamise tehnika

Oluline on testida oma tooli igakülgset ja võtta aega oma ratastooli kasutamise tehnika lihvimiseks. Kui teil on ratastooli kasutamise tehnika kohta küsimusi, võtke ühendust tooli välja kirjutanud isiku või oma terapeudiga. Samuti olete oodatud võtma ühendust Panthera AB meeskonnaga.

## Pidurid

Iga teie ratastooli veoratas on varustatud piduriga. Pidurid on konstrueeritud seisupidurina, mitte pidurdamiseks liikumise ajal.

**PANGE TÄHELE!** Pidurite korrektseks toimimiseks peab rehvides olema õige rõhk. Vaadake tehnilisi andmeid.

Pidurid töötavad vähem tõhusalt, kui rehvid on kulunud või nendes olev rõhk on ebapiisav. Kui vahetate rehvid teist tüüpi rehvide vastu, kontrollige alati pidureid, kuna mõõtmised võivad erineda.

Kui teil on kõrge pidur, olge veorattaga sõites ettevaatlik, et teie sõrmed piduriga kokku ei puutuks. Oma Pantherast külgsuunas sisse ja välja liikumisel veenduge, et saaksite tõsta end üle piduri, et te ei istuks selle peale ega jääks selle külge kinni.



## Sõitmine

Enne ratastooli kasutamist õues veetke palju aega oma sõidutehnika lihvimiseks turvalises ja tasase pinnaga sisekeskkonnas.

Kasutage treenimise ajal alati kallutusvastaseid seadmeid või veenduge, et keegi seisaks teie taga. Ärge püüdke sõita õues enne kui tunnete end ratastoolis täiesti kindlalt.

Jälgige takistusi, nt ukسلäved ja vihmaveerennid, millesse eesmised rattad võivad kinni jääda ja põhjustada kasutaja kukkumise ettepoole. Kui jalatoe madalaima punkti ja sõidupinna vaheline kaugus on väike (alla 40 mm), võib jalatugi sõidupinnas olevate konaruste külge kinni jääda ja põhjustada ettepoole kukkumise.

Kui sõidate teepervelt alla ja kallutusvastased seadmed on välja keeratud, võivad need kinni jääda ja põhjustada ettepoole kukkumise. Kui tunnete end ebaturvaliselt, keerake kallutusvastased seadmed eemale ja küsige abi. Ratastooli saab varustada ka lükkamiskäepidemetega, mis võimaldavad kasutajat sõidutada abilisel.

Ostetud esemed või toidukaubad saab riputada seljatoele koti või seljakotiga, kuid peate olema täiesti teadlik, et see suurendab oluliselt ratastooli tahapoole ümbermineku ohtu. Sellisel juhul tuleb kallutusvastased seadmed välja keerata.

Ebatasasel või kaldus pinnal sõitmine suurendab ette ja taha kukkumise ohtu.

# OHUTUSEESKIRJAD



## Liikumine toolile

Toolile liikumise tehnikaid tuleb igakülgsetl harjutada koos kvalifitseeritud abilistega. Allpool kirjeldatud meetodid on ainult nõuandeks.

### Liikumine ratastoolile külgsuunas (joonis 3)

1. Asetage ratastool võimalikult enda lähedale.
2. Lukustage pidurid. Vaadake jaotist "Pidurid" peatükis "Seadistused".
3. Asetage üks käsi ratastooli raami kaugemasse nurka ja teine pinnale, millelt te liikumist alustate.
4. Viige end ettevaatlikult ratastooli, säilitades head tasakaalu.

Selleks, et ratastool oleks võimalikult stabiilne, keerake tool enne peatumist 5–10 cm teistpidi, et veenduda, et eesmised rattad on suunatud ettepoole.

### Liikumine ratastoolilt maha külgsuunas (joonis 3)

1. Asetage ratastool võimalikult lähedale pinnale, kuhu te kavatsete liikuda.
2. Lukustage pidurid. Vaadake jaotist "Pidurid" peatükis "Seadistused".
3. Asetage üks käsi ratastooli raami kaugemasse nurka ja teine pinnale, millele te liikuda kavatsete.
4. Viige end ettevaatlikult ratastoolilt maha, säilitades head tasakaalu.

Selleks, et ratastool oleks võimalikult stabiilne, keerake ratastool enne peatumist 5–10 cm teistpidi, et veenduda, et eesmised rattad on suunatud ettepoole.



## Tõstmine, kui kasutaja istub ratastoolis (joonis 4)

Kui ratastooli tõstetakse sel ajal, kui kasutaja selles istub, tuleb alati hoida kinni tooli raamist. Vaadake nooli [joonisel 4](#).

Ärge tõstke ratastooli seljatoest, lükkamiskäepidemetest, jalatoest, ratastest või muudest liikuvaatest osadest.



Joonis 3



Joonis 4

# OHUTUSEESKIRJAD

## Ratastooli kasutamise tehnika – Kaldteed ja kaldpinnad, äärekivid ja trepid

### Kaldteedest ja kaldpindadelt üles sõitmine (joonis 49)

Kui kavatsete kaldteest üles sõita, peate võtma natuke hoogu, hoidma ühtlast kiirust ja samal ajal kontrollima oma suunda. Kallutage ülakeha ettepoole ja liigutage mõlemat tõiukevelge kiirete, võimsate tõmmetega.

### Kaldpindadelt alla sõitmine (joonis 50)

Kaldpindadelt ja kallakutelt alla sõites on oluline, et kontrollikssite oma suunda ja kiirust. Nõjatuge tahapoole ja laske tõiukevelgedel liikuda aeglaselt läbi käte. Peaksite suutma ratastooli igal ajal peatada, haarates tõiukevelgedest kinni.

### Äärekividelt alla sõitmine (joonised 51, 52)

#### Koos abilisega (joonis 51)

Asetage ratastool otse äärekivi kõrvale. Abiline hoiab seljatoe kaarest kinni ja tõstab, tõstab eesmised rattad üles ja hoiab ratastooli tasakaalus. Seejärel veeretage mõlemad tagarattad aeglaselt üle äärekivi serva. Samal ajal hoidke tõiukevelgi tugevalt kahe käega kuni eesmised rattad on uuesti maas.

#### Ilma abiliseta (joonis 52)

Asetage ratastool otse äärekivi kõrvale, tõstke eesmised rattad üles ja hoidke ratastooli tasakaalus. Seejärel veeretage mõlemad tagarattad aeglaselt üle äärekivi serva. Samal ajal hoidke tõiukevelgi tugevalt kahe käega kuni eesmised rattad on uuesti maas.



Joonis 49



Joonis 50



Joonis 51



Joonis 52

# OHUTUSEESKIRJAD



## Ratastooli kasutamise tehnika – Kaldteed ja kaldpinnad, äärekivid ja trepid

Trepist üles ja alla sõitmine (joonis 53)

Treppide osas saate kokku leppida, et liigute üks aste korraga vastavalt siin olevatele juhistele: Üks abiline peaks seisma ratastooli taga ja hoidma seljatoe kaart. Teine abiline peaks hoidma kinni mõnest esiraami tugevast osast, et toetada ratastooli eestpoolt. On oluline, et tagarattad toetuksid maha. Ärge kunagi tõstke ratastooli kui kasutaja istub ratastoolis.

## Kuumad või külmad pinnad

Kui ratastool on pikka aega päikese käes, võivad selle pinnad muutuda väga kuumaks. Ratastooli pinnad võivad muutuda ka väga külmaks kui seda hoitakse või kasutatakse külmades tingimustes.



## Kinnijäämise oht

Tooliga sõites pidage meeles, et teie sõrmed võivad takerduda veoratta ja piduri ning veoratta ja külgakaitse või käetoe vahele.

Veenduge, et teie sõrmed või lahtised esemed ei jääks sõidu ajal veoratta kodarate vahele kinni. Lisaks jälgige eriti hoolikalt, et lapsed ei asetaks oma käsi kodarate sisse.

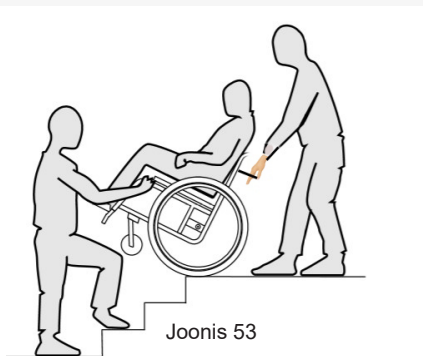


## Hõõrdumisvigastused

Kui ratastool on varustatud hõõrduvate tõukevelgedega tagarattastel (vt Ülevaate pkt 7) esineb käte ja sõrmede kahjustamise oht kui pidurdate ratastooli suurel kiirusel, kasutades käsi ja tõukevelgesid, kuna käte ja tõukevelgede vaheline hõõrdumine tekitab suurt kuumust.

## Vahejuhtumid

Kõikidest tootega seotud tõsistest vahejuhtumitest tuleb teatada Pantherale ja Rootsi meditsiiniametile või selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus kasutaja ja/või patsient asub.



Joonis 53



# SEADISTUSED

Kui kohandate tooli vastavalt oma istumisasendile ja tagate vajaliku liikuvuse, on oluline, et teeksite seadistusi õiges järjekorras.

Esiteks reguleerige tooli, et teil oleks õige istumisasend. Alles siis saate reguleerida ratastooli tasakaalu, et tagada vajalik liikuvus. Seda tuleb teha õiges järjekorras, kuna istumisasendi reguleerimine mõjutab ratastooli tasakaalu.

Pidage meeles, et väike jõupingutus tooli kohandamisel teie vajadustele vastavaks toob märkimisväärset kasu veel pikka aega.

Varuge üks päev, et katsetada alternatiivseid seadistusi ja tunnetage, milline ratastooli istumisasend ja tasakaal on just teie jaoks sobivad.

Ratastooli seadistuste reguleerimine peab toimuma järgmises järjekorras:

1. Istmepolstri sügavus
2. Istmepolstri pinge
3. Jalaplaadi seadistused
4. Kannariba pinge
5. Seljatoe kõrgus ja kaldenurk
6. Seljatoe polstri pinge
7. Ratastooli tasakaal
8. Piduri seadistused

## 1. Istmepolstri sügavus (joonis 5)

Istmepolstri sügavust saate reguleerida, asetades istmepikenduse erinevatesse asenditesse.

1. Keerake kruvid T10 tööriistaga kergelt lahti (1).
2. Vabastage takjapaelad (2).
3. Tõmmake istmepikendus takjapaela küljest lahti (3).
4. Reguleerige iste soovitud sügavusele (5), asetades istmepikenduse (4) takjapaela peale.
5. Pingutage takjapaelu (2).
6. Pingutage kruvisid (1) T10 tööriistaga.

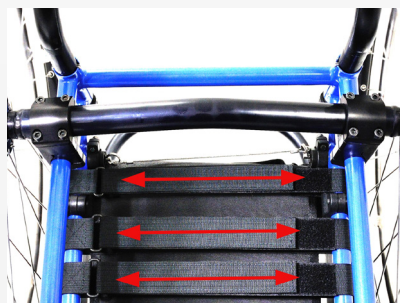
## 2. Istmepolstri pinge (joonis 6)

Istmepolstri tagumist osa saab kinnitada või lahti võtta, reguleerides selle all olevat takjapaela.

See võimaldab teil muuta oma istme kõrgust umbes 2 cm üles- või allapoole.



Joonis 5



Joonis 6

# SEADISTUSED

## 3. Jalaplaadi seadistused (joonised 7, 8, 9, 10)

### Kõrgus: (joonis 7)

1. Keerake kruvid (1) lahti, kasutades 4 mm kuuskantvõtit.
2. Reguleerige soovitud kõrgusele.
3. Keerake kruvid (1) kinni.

### Kokkukeeramine: (joonis 8)

#### Ülespoole:

1. Vabastage fiksaatorid (1) stopperite (2) küljest, tõmmates neid tahapoole.
2. Keerake jalaplaat (3) üles kuni see peatub.

#### Alla:

1. Keerake jalaplaat (3) alla kuni see peatub ja vajutage, et see klõpsaks paika vastu fiksaatoreid (1).
2. Lukustage jalaplaat ümber stopperite (2) fiksaatoritega (1) abil, tõmmates neid ettepoole.

### Sügavus: (joonis 9)

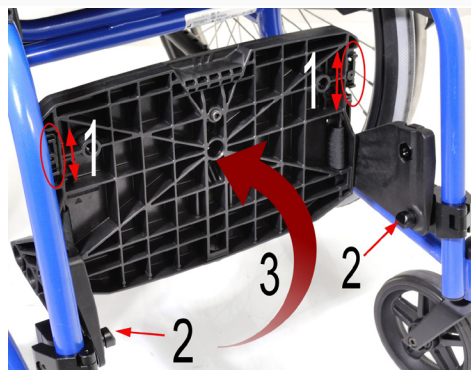
1. Keerake kruvid (1) lahti, kasutades 4 mm kuuskantvõtit.
2. Keerake kruvid tagasi avasse (2), et liigutada jalaplaati 30 mm ettepoole.

### Nurk: (joonis 10)

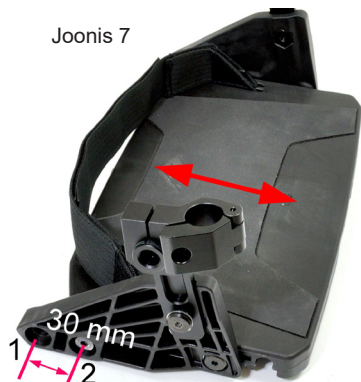
1. Keerake kruvid (1) lahti, kasutades 4 mm kuuskantvõtit.
2. Reguleerige soovitud nurga alla.
3. Keerake kruvid (1) kinni.



Joonis 7



Joonis 8



Joonis 9



Joonis 10

# SEADISTUSED

## 3. Jalaplaadi seadistused (joonised 11, 12, 13)

### 4. Kannariba pinge: (joonis 11)

1. Tõmmake takjapaelad lahti.
2. Reguleerige soovitud pikkuseks.
3. Kinnitage takjapaelad uuesti.

### Eriti kõrgele paigaldatud jalaplaat (joonised 12, 13, 54, 55)

Kui on jalaplaat on vaja paigaldada eriti kõrgele (joonis 55)

1. Eemaldage jalaplaat, keerates lahti kruvid (1) nagu on näidatud [joonisel 12](#)
2. Keerake mõlemal küljel lahti kruvi (1), [joonis 13](#), kasutades selleks 4 mm kuuskantvõtit.
3. Keerake klambrit (2) 180 kraadi (5). Tehke sama mõlemal küljel.
4. Kinnitage kruvi (1) mõlemal küljel tagasi.
5. Keerake kruvi (3) lahti ja keerake klambrit (4) 180 kraadi.
6. Pange kruvi (3) mõlemal küljel tagasi.
7. Paigaldage jalaplaat tagasi ratastooli külge ja reguleerige soovitud kõrgusele.
8. Keerake kinni kruvid (1), [joonis 12](#).



Joonis 11



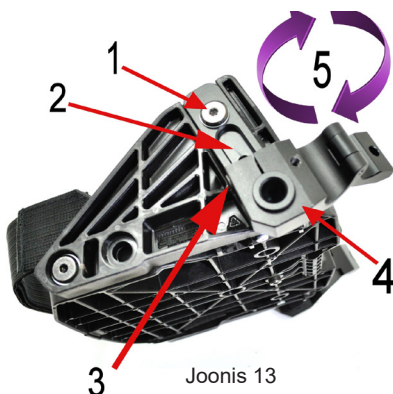
Joonis 54 standard



Joonis 55 kõrge



Joonis 12



Joonis 13

# SEADISTUSED

## 5. Seljatoe kõrgus (joonis 14)

Seljatoe kõrgust saab reguleerida.

1. Keerake seljatoe polstri ülemine osa eemale (1).
2. Keerake poldid (2) mõlemalt poolt 4 mm kuuskantvõtmega lahti.
3. Reguleerige seljatugi sobivale kõrgusele, liigutades seljatoe poste üles või alla.
4. Keerake poldid uuesti kinni. Eemaldage kinnitamata rihm kui seljatugi on reguleeritud madalasse asendisse.

## 5. Seljatoe kaldenurk (joonis 15)

1. Deaktiveerige mõlemal küljel seljatoe lukustusfunktsioon, tõmmates traati (1).
2. Keerake seljatugi ette.
3. Keerake lukustuskrugi (2) paari pöörde võrra lahti, kasutades 4 mm kuuskantvõtit. Korrake seda protsessi teisel küljel.
4. Keerake seljatoe lukustuskorpuseid (3) päripäeva nii, et lukuotsik ei fikseeriks seljatuge oma kohale. Kasutage 19 mm korkvõtit. Korrake seda protsessi teisel küljel.
5. Keerake lukustusmutrid (4) mõlemal küljel lahti, kasutades 17 mm korkvõtit.
6. Reguleerige seljatoe kaldenurka mõlemal küljel olevate reguleerimiskruvide (5) abil. Kasutage 4 mm kuuskantvõtit ja keerake reguleerimiskruvid lahti, et kallutada seljatuge ettepoole. Reguleerimiskruvide pingutamine võimaldab seljatoel kalduda tahapoole. Oluline on reguleerida mõlemaid külgi võrdselt, et vältida seljatoe postide paindumist. Kontrollige seda, asetades seljatoe püstisesse asendisse ja kontrollides, et mõlemad reguleerimiskruvid puudutaksid raami.
7. Enne mõlema külje lukustusmutrite (4) kinni keeramist testige sobivaid seljatoe nurki.
8. Asetage seljatugi püstisesse asendisse.
9. Keerake seljatoe lukustuskorpuseid (3) nii, et lukuotsikud hüppaksid oma soontesse. Kasutage 19 mm korkvõtit.
10. Keerake mõlema külje lukustuskruid (2) 4 mm kuuskantvõtmega kinni.



Joonis 14



Joonis 15

# SEADISTUSED

## 6. Seljatoe polstri pinget (joonis 16)

Seljatoe polstri saab reguleerida vastavalt oma seljakujule, kasutades seljatoe tagaosas asuva klapi all olevaid rihmasid. See annab selja alumisele osale hea toe.

Seljatoe polstril on ka takjapaelaga kinnitatud alumine klapp istmepolstri kohal, istmepadja all. Seda klappi saab liigutada taha- või ettepoole, et saavutada vajalik pinget seljapolstri alumises osas (tuntud kui istmekorv).

Seljatoe polstri pinget reguleerimine:

1. Tõstke seljatoe polstri ülemine klapp (1) üles.
2. Vabastage rihtm.
3. Istuge toolil nii kaugele kui võimalik. Kui tundub, et te ei istu toolil piisavalt taga, võib põhjus olla selles, et seljatoe polstri alumine klapp on kinnitatud istmel liiga ette. Vabastage klapp (2) ja seejärel kinnitage see istmepolstril tahapoole.
4. Pingutage viite riba, et tagada vajalik tugi.
5. Keerake seljatoe polstri ülemine klapp (1) alla.



## 7. Ratastooli tasakaal (joonis 17)

Ratastooli tasakaalu saab reguleerida liigutades veoratta tagumist telge ette- või tahapoole – mida kaugemale ette tagasild asetatakse, seda suurem on ratastooli tagumine tasakaal. Seda tehakse selleks, et kanda rohkem raskust veorattale, muutes tooli eest kergemaks. See muudab tooli manööverdamise ja selle tagaratastele üles kallutamise, näiteks äärekividel, lävepakkudel jne hõlpsamaks.

Tool ei tohiks siiski olla tasakaalustatud liiga taha, sest see suurendab tooli tahapoole ümbermineku ohtu. Oluline on võtta oma keha ja sõidutehnika jaoks sobiva tasakaalu leidmiseks aega, et saaksite kohandada tooli võimalikult hõlpsaks sõitmiseks, suurendamata märkimisväärselt ümbermineku ohtu.

Kui proovite tooli pärast tasakaalu reguleerimist, peaks keegi alati seisma selja taga.

Kui tunnete end pärast põhjalikku testimist oma tooli tasakaalus endiselt ebakindlana, peaksite kasutama ümberminekut takistavaid seadmeid. Väljatõmmatuna välistavad need seadmed tahapoole ümbermineku ohtu ja on kergesti sissetõmmatavad, kui te neid enam ei vaja.



Joonis 16




# SEADISTUSED

## 7. Ratastooli tasakaalu reguleerimine (joonis 17)

1. Eemaldage veoratas, vajutades kiirvabastusnuppu ja tõmmates ratta otse ära.
2. Kasutage 4 lukustuskruvi (1) lahti keeramiseks 4 mm kuuskantvõtit. Korrauke seda protsessi teisel küljel.
3. Nüüd saate tagumist telge mööda horisontaalset raamitorustikku lükata ette- või tahapoolle. Jätkake kuni leiате sobiva seadistuse.
4. Oluline on, et tagatelg oleks mõlemal pool raami samas asendis. Seda on kõige lihtsam kontrollida, mõõtes horisontaalse toru tagumise otsa ja rattakinnituse tagumise otsa vahelist kaugust. Kasutage mõõdulinti või joonlauda, et tagada sama kaugus mõlemal küljel.
5. Keerake mõlema külje lukustuskrivid (1) kinni.
6. Kinnitage tagumised rattad tagasi ratastooli tagateltje külge ja lükake rattad nii kaugele sisse kui võimalik. Kontrollige, kas kiirvabastusnupp on välja hüpanud veendudes, et kiirvabastusnupp on lukustatud asendis.
7. Tõmmake rattaid väljapoole, et need oleksid kindlalt kinnitatud.

## 8. Pidurite reguleerimine

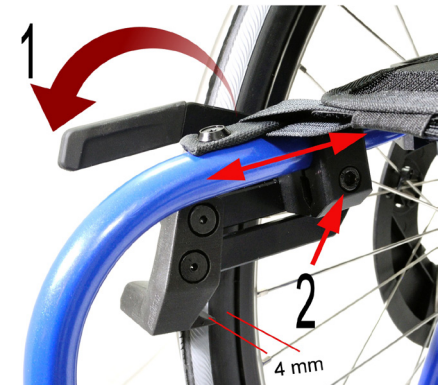
 **PANGE TÄHELE!** Pidurite tõhusust mõjutab rehvirõhu langus, rehvide kulumine või vahetamine teist tüüpi rehvide vastu. Seetõttu tuleks aeg-ajalt kontrollida pidurite seadistusi.

## Kõrge piduri reguleerimine (joonis 18)

1. Kasutage lukustuskruvi (2) lahti keeramiseks 5 mm kuuskantvõtit.
2. Nüüd saate vajutada pidurit ette- ja tahapoolle. Reguleerige pidur nii, et see suruks lukustatud asendis umbes 4 mm rehvi sisse. Keerake lukustuskruvi (2) 5 mm kuuskantvõtmega kinni.
3. Pidur lukustub, lükates hooba (1) ettepoole kuni see peatub.
4. Reguleerige pidurit teisel küljel, järgides samme 1 kuni 3.



Joonis 17



Joonis 18

## TARVIKUD



Kallutusvastased seadmed (joonised 19, 20)

Kaks kallutusvastast seadet on väga olulised tarvikud, mis peavad olema välja keeratud ja õigesti reguleeritud, et tagada piisav kaitse kasutaja tahapoole ümberkukkumise eest. **PANGE TÄHELE!** Kallutusvastaseid seadmeid **ei tohi kasutada "kallutusabina"**, et tõsta ratastooli esiratast kui on vaja ületada lävedesid, äärekive jms.

### Kallutusvastase seadme väljakeeramine (joonis 19)

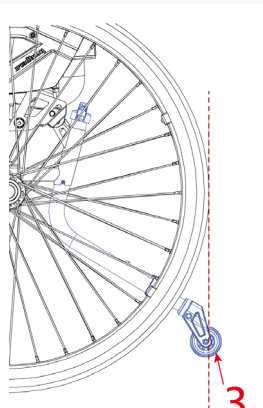
- 1) Vajutage tugevalt kallutusvastase seadme nuppu (1).
- 2) Kallutusvastane seade keerab ennast automaatselt väljatõmmatud asendisse nii, et see on suunaga taha (2).
- 3) Korrake sama teise kallutusvastase seadmega.

### Kallutusvastaste seadmete sisse keeramine (joonis 19)

1. Vajutage ja hoidke all nuppu (1).
2. Keerake kallutusvastast seadet nii, et see läheks istme alla, hoides oma kätt kallutusvastasel seadmel (2).
3. Korrake sama teise kallutusvastase seadmega.

### Kallutusvastaste seadmete paigaldamine (joonised 19, 20)

- 1) Tagurdage ratastool nt vastu seina; kontrollige, et kaugus (3) kallutusvastase ratta tagumisest servast oleks **samal joonel veorattaga või sellest tagapool**, see **ei tohi kindlasti olla eespool**.
- 2) Vajadusel reguleerige, kinnitades ratta torud ükskõik millisesse viiest asendist (4).



# TARVIKUD

## Külgkaitsed (joonis 21)

Külgkaitsed hoiavad ära riiete ja lahtiste esemete kinnijäämise ratastooli kodaratesse ning takistavad ka ratastelt pärit mustuse sattumist kasutaja riietele. Külgkaitsed saab transportimise ajaks eemaldada, näiteks tõmmates neid vertikaalselt üles, et need kinnitustest lahti võtta.

## Külgkaitsete kohandamine 20, 22 või 24" tagaratastele (joonis 22)

Külgkaitseid saab reguleerida, et need sobiksid erineva suurusega tagaratastega. Osad 2 ja 3 on eemaldatavad, et külgkaitsed saaks reguleerida tagarataste suhtes õigele kõrgusele.

1. Kasutage 20" tagarataste jaoks ainult osa (1).
2. Kasutage 22" tagarataste jaoks ainult osi (1 ja 2).
3. Kasutage 24" tagarataste jaoks osi (1, 2 ja 3).

## Külgkaitsekatete lahtivõtmine (joonis 21)

Tõmmake külgkaitsed otse üles, et need ratastooli küljest lahti võtta.

## Käetoed (joonis 23)

Käetugede kõrgus on reguleeritav vedruga kruvi abil. Valida saab kolme kõrguse vahel. Käetoe kõrguse reguleerimiseks kasutage 3 mm kuuskantvõtit (pkt 2), et keerata see paari pöörde võrra lahti, seejärel suruge kruvi sisse ja libistage käetoe patja üles- või allapoole soovitud asendisse. Kui soovitud asend on saavutatud, vabastage kruvi ja tunnetage, kuidas käetugi "klõpsab" soovitud asendisse. Asendi lukustamiseks keerake kruvi uuesti kinni.

## Käetugede vabastamine (joonis 23)

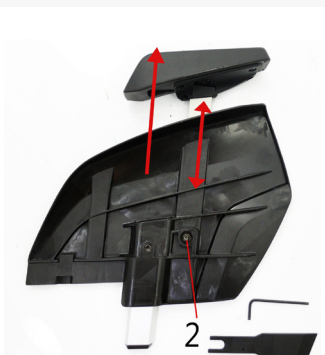
Tõmmake käetoed ja külgkaitsed otse üles, et need ratastooli küljest lahti võtta.



Joonis 21



Joonis 22

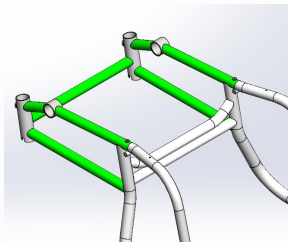


Joonis 23

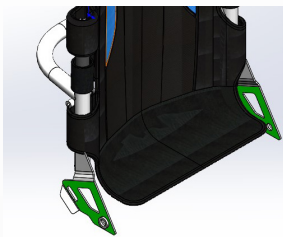
## TARVIKUD

### Puusarihm (joonised 24a, 24b, 25a, 25b)

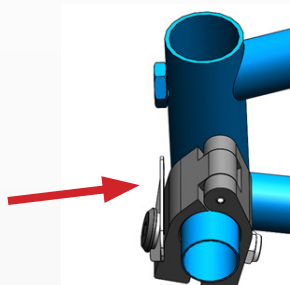
Vajadusel on lubatud paigaldada kolmanda osapoole toodetud puusavöö, mis vastab MDR EU 2017/745 nõuetele, seadmata ohtu CE-märgise eelduseid. Kinnitus tehakse kinnitusrihmadega ümber raami toru või alternatiivselt kasutades Panthera klambrit, [joonised 25a, 25b](#). Lubatud alad kinnituste jaoks, vt rohelist märgistust [joonistel 24a, 24b](#).



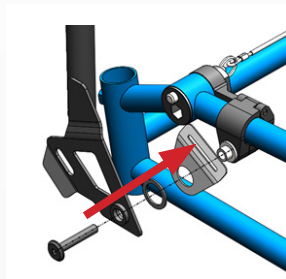
Joonis 24a



Joonis 24b



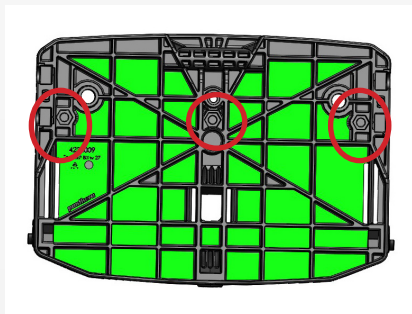
Joonis 25a



Joonis 25b

### Pahklurihm (joonis 26)

Vajadusel on lubatud paigaldada kolmanda osapoole toodetud pahklurihmad, mis vastavad MDR EU 2017/745 nõuetele, seadmata ohtu CE-märgise omamist. Kinnitus toimub rihmade kinnitamiseks ettevalmistatud kruvitornide abil. [Joonis 26](#)  
Kui soovitakse kinnitusrihmade jaoks muud asendit, on lubatud freesida üks ava iga kinnitusrihma kohta rohelistega tähistatud alale.



Joonis 26a

# TARVIKUD

## Ülakehatugi (joonised 27, 28)

Neil, kelle ülakeha stabiilsus on kehv, aitavad istumisasendit parandada üks või kaks ülakehatuge.

### Paigaldamine (joonis 27)

1. Keerake kruvid (1) lahti, kasutades 4 mm kuuskantvõtit.
2. Reguleerige ülakehatoe patja kõrguse ja sügavuse osas.
3. Keerake kruvid (1) kinni, kasutades 4 mm kuuskantvõtit.

### Välja keeramine (joonis 28, 49)

1. Tõstke plastriivi (1) veidi üles. **Maks 5 mm.** Joonis 49
2. Liigutage ülakehatuge ülespoole, et riiv liiguks stoppkruvist mööda.
3. Keerake ülakehatugi küljele.

### Sissepoole keeramine:

1. Keerake ülakehatugi sissepoole õigesse asendisse.
2. Liigutage ülakehatuge allapoole, et riiv liiguks üle stoppkruvi.



Joonis 27



Joonis 28



Joonis 49



# TARVIKUD

## Tõukekang

Reguleeritav ja eemaldatav tõukekang ratastooli kasutaja transportimiseks pikemate vahemaade korral.

Tõukekangi paigaldamine: (joonised 29, 30)

1. Vajutage käepide kokku (1), et avada klamber (2), mis peaks minema ümber alumise raami toru. (3)
2. Vabastage käepide, kui klamber (2) on ümber toru. (3)
3. Avage klambri A ja B ning asetage A seljatoe kaare (5) alla ja ümber selle.
4. Liigutage (6) klambrit B ettepoole üle seljatoe kaare ja haakige (7) esiserv üle klambri A esiserva.
5. Vajutage klambrit B nii, et oranž klapp läheks klõpsatusega lukku.

Tõukekangi eemaldamine. (joonised 31, 29)

(Joonis 31)

1. Vajutage (1) oranži klappi sissepoole seljatoe suunas ja keerake (2) klamber B üles.
2. Vabastage klamber B esiservas klambrit A (3), mis on alla keeratud nii, et see tuleks toru küljest lahti.

(joonis 29)

3. Vajutage käepide kokku (1), et avada klamber (2), niiet selle saaks raami toru küljest eemaldada. (3)
4. Eemaldage tõukekang ratastoolilt.

Tõukekangi paigaldamine (joonis 32)

Tõukekangi kõrguse reguleerimine:

1. Keerake tõukekangi tagaküljel olev lukustusõlg (1) lahti.
2. Seadistage soovitud kõrgus ja keerake lukustusõlg tagasi oma kohale.

Käepideme nurga reguleerimine:

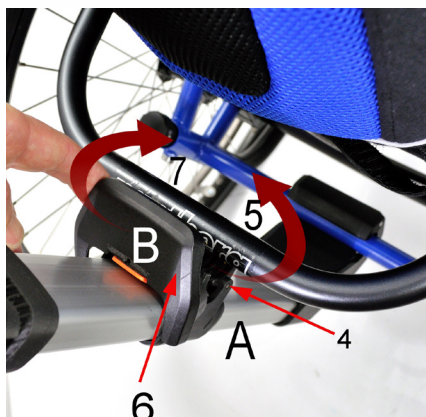
1. Vajutage suurt nuppu (2) tõukekangi ülaosas.
2. Seadistage sõidukäepideme nurk, vajutades nuppu (2),
3. Lõpetage nupu (2) vajutamine, kui soovitud nurk on saavutatud.

# TARVIKUD

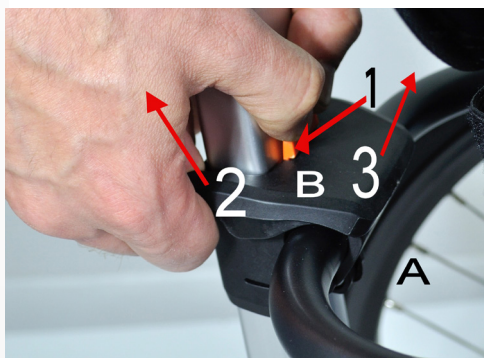
## Tõukekang



Joonis 29



Joonis 30



Joonis 31



Joonis 32

# TARVIKUD

## Peatugi

### Peatoe paigaldamine (joonis 33)

Peatugi kinnitatakse tõukekangi külge.

1. Vabastage klambri lukustushoob (1).
2. Keerake peatoe kinnitus klambris (2).
3. Keerake lukustushoob (1) kinni.

### Peatoe reguleerimine (joonised 34–35)

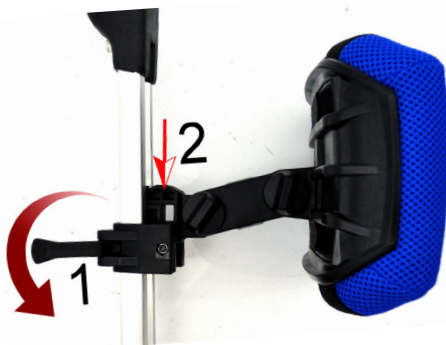
#### (Joonis 34)

1. Peatoe kõrguse, nurga ja sügavuse reguleerimiseks vabastage need kaks nuppu. (1 ja 2)
2. Reguleerige soovitud asendisse ja pange nupud kinni. (1 ja 2)

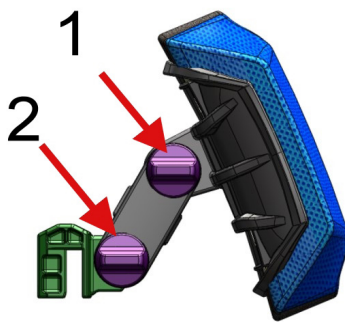
#### (Joonis 35)

Peatoe plaati saab paigaldada nii üles- kui ka allapoole, mis annab vastavalt kõrgema ja madalama asendi. Erinevus on 30 mm (+-15 mm).

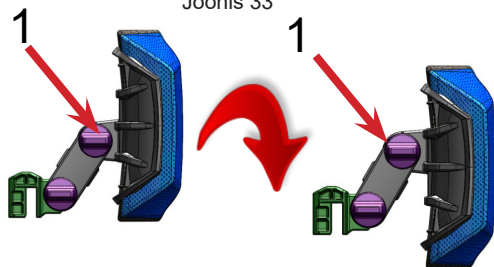
1. Vabastage ülemine nupp täielikult ja eemaldage peatugi, et see ümber keerata. (1)
2. Pange peatugi tagasi ja keerake kruvi kinni. (1)



Joonis 33



Joonis 34



Platta vänd uppät

Platta vänd nedät

Joonis 35

# TARVIKUD

Kandikulaud Märkus! Maksimaalne koormus 5 kg

Kandikulaua paigaldamine (joonis 36)

1. Keerake kandikulaua jalad (1) välja ja asetage need vastu külgkaitsete (2) avasid.
3. Lükake laud alla kuni see peatub.

Kandikulaua eemaldamine (joonis 37)

Tõstke laud otse üles, nii et see tuleb külgkaitsete küljest lahti.

Kandikulaua transport (joonis 38)

1. Keerake jalad kandikulauale.
2. Asetage kandikulaua kolm magnetit vastu kolme vastavat magnetit, mis on veorattale paigaldatud klambril. Nüüd on kandikulaud ratastooliga sõites veoratta külge kinnitatud.

## Lubatud tarvikud

Lisatarvikud, mida on lubatud ratastoolile paigaldada, leiate Panthera veebilehelt:

[www.panthera.se](http://www.panthera.se)

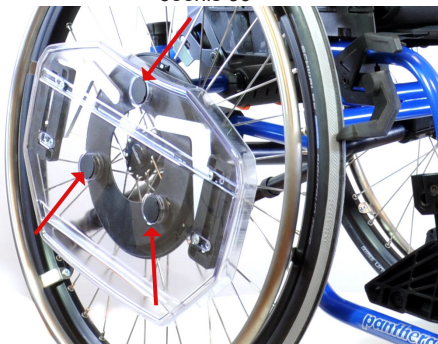
6



Joonis 36



Joonis 37



Joonised 38 ja 36br

# TRANSPORT

Tahaksime rõhutada, et transportides ratastooli kasutaja sõidukis, on alati eelistatav liigutada kasutaja tavalisse autotooli, millel on turvavöö.

Mudel Bambino 3 on läbinud kokkupõrketestid ja heaks kiidetud transportimiseks liikumisteenust pakkuvates sõidukites. Sõidukites reisisid võivad kasutajad jääda ratastooli eeldusel, et kasutatakse heakskiidetud turvasüsteeme ja turvavööd, kuid Panthera AB seda ei siiski soovita.

Teavet ratastooli kinnitamise kohta transportimise ajal, kui kasutaja jääb ratastooli, vt lk 25–26.

## Ratastooli kokkupanek ja lahtivõtmine (joonis 39 ja 40)

Ratastooli transportimisel, näiteks autos, saab seljatoe alla lasta ja veoratta eemaldada.

### Seljatoe langetamine (joonis 39):

- 1) Eemaldage kõik külgakitsed ja käetoed, tõmmates need vertikaalselt üles.
- 2) Vajadusel eemaldage istmepadi.
- 3) Tõmmake traadist (1) ja langetage seljatuugi.

### Veoratta lahtivõtmine (joonis 40):

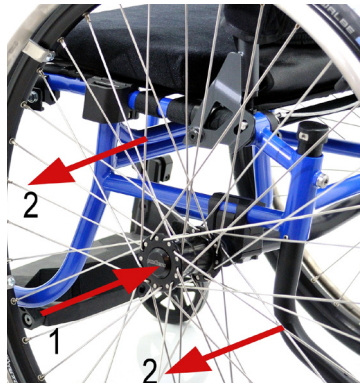
- 1) Vajutage kiirvabastusnuppu (1).
- 2) Tõmmake ratas otse ära.

### Veoratta kinnitamine (joonis 40):

- 1) Vajutage kiirvabastusnuppu (1).
- 2) Pange ratas tagasillale ja lükake see nii kaugele kui võimalik.
- 3) Kontrollige, kas nupp on välja hüpanud (1), veendudes, et kiirvabastus on lukustatud asendis.
- 4) Tõmmake ratas väljapoole, **et see oleks kindlalt kinnitatud.**



Joonis 39



Joonis 40



# TRANSPORT

## Ratastooli kinnitamine sõidukisse (joonised 41 ja 42)

Transpordi ajal peab ratastool olema alati näoga sõidusuunas, kui kasutaja istub ratastoolis.

Erandi võib teha juhul, kui sõiduk on varustatud seadmega, mis on konstrueeritud vastavalt bussidirektiivi 2001/85/EÜ VII lisa punktile 3.8.3. Sellistel juhtudel võib kasutaja sõita ilma turvasüsteemita nii, et ratastool on suunaga sõiduki liikumisele vastassuunas.

Ratastool tuleb alati neljast kohast kinnitada sõiduki külge

### Ratastooli kinnitamine

- 1) Kinnitage rihmad ümber kahe eesmise ratta kohal oleva toru. Vaadake (joonis 41).
- 2) Kinnitage kaks rihma ümber tagatelje. Vaadake (joonis 42). Pange tähele! Ärge kinnitage metallkonkse otse vastu tagatelge.
- 3) Tõmmake ratastooli tahapoole ja pingutage tagumised rihmad täielikult, et ratastool oleks kindlalt kinnitatud ja see ei saaks liikuda ette- ega tahapoole.
- 4) Kui ratastool on varustatud piduritega, siis veenduge, et need oleksid aktiveeritud.
- 5) Soovitame ka kallutusvastased seadmed välja keerata.
- 6) Veenduge, et kõik rihmad ja võöd oleksid täielikult kinnitatud sõiduki põrandal oleva profiilsiini külge.
- 7) Kontrollige, kas kõik rihmad ja võöd on piisavalt pingutatud



Joonis 41



Joonis 42

# TRANSPORT

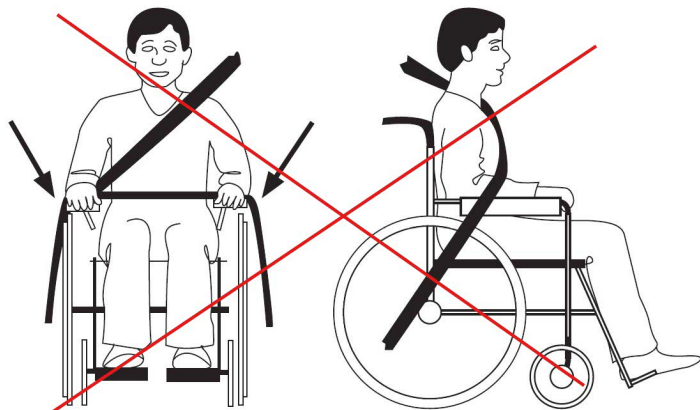
## Kasutaja kinnitamine (joonised 43 ja 44)

Kui kasutaja jääb transportimise ajaks ratastooli, siis soovime, et seljatugi oleks kasutaja õlgade kõrgusel või sellest kõrgemal.

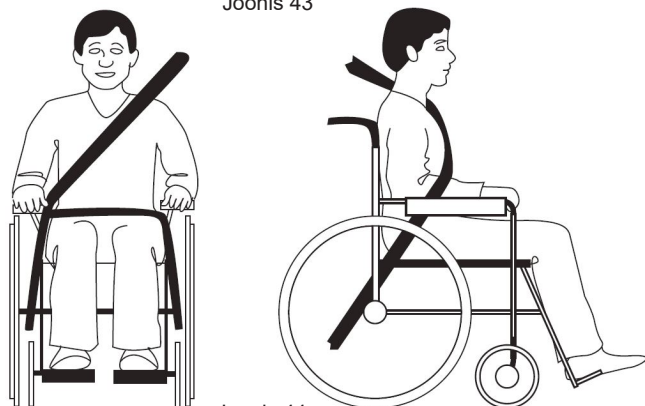
Kasutaja peab olema sõidukis kinnitatud kolmepunkti turvavööga, et minimeerida pidurdamise või võimaliku kokkupõrke korral pea- või rindkerevigastuste ohtu.

Sõiduki turvavöö peab jääma kontakti kasutaja kehaga. Turvavööd ja kasutaja keha vahel ei tohi olla ühtegi ratastooli osa. Vaadake [jooniseid 43 ja 44](#).

Ratastooli kinnitamata tarvikud tuleb eemaldada, et minimeerida kasutaja või kaasreisijate vigastuste ohtu.



Joonis 43



Joonis 44

# KOKKUPÖRKETEST

Panthera Bambino 3 on edukalt läbinud kokkupõrketesti.

Panthera Bambino 3 ratastool on heaks kiidetud kasutamiseks teenindussõidukites järgmisel transpordil. Siin kirjeldame, kuidas tool peab olema heakskiidetud viisil kinnitatud ning milliseid materjale testides kasutati. Heakskiidu saamiseks on vastavalt alltoodud testidele on kasutatud järgmiseid ratastoolimudeleid ja materjale.

See protokoll põhineb Panthera ratastoolide kokkupõrketesti käigus saadud tulemustel vastavalt standardi ISO 7176-19:2008 jaotisele 5.2. Kokkupõrketesti viis läbi: RISE. Testimise kuupäev: 30.06.2020

Panthera Bambino 3:

Turvasüsteem: Unwin Sys01

Kasutaja turvavöö: Unwin Ocr02

Testmannekeen: Hübriid III mannekeen (kaal 59 kg)

Turvavööde ja turvasüsteemide kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust tootjaga Handicare.

## Kokkupõrketestis kasutatava ratastooli spetsifikatsioon

Panthera kokkupõrketesti läbinud ratastoolil oli testi läbiviimise ajal järgmine ülesehitus:

**Panthera Bambino 3:**

Täielik Bambino 3 raam, laius 30

Täielik Bambino 3 seljatugi, laius 30, kõrgus 33

Bambino 3 jalaplaat, laius 30

Standardsed 22" titaanist tõukevelgedega tagarattad

Kõrged pidurid, viidud ettepoole

Bambino 3 tõukekang, laius 30

Bambino 3 peatugi, laius 30

Kallutusvastane seade

Bambino 3 külgkaitsed

Bambino padi, laius 30, 2,5 cm

Erineva ülesehitusega toolidel võib esineda tulemusest kõrvalekaldeid. Tulemust mõjutavad suuresti tooli seljatoe kõrgus ja tõukekangi kinnitus koos kaelapadjaga.

# HOOLDUS

Teie Panthera ratastool on loodud olema peaaegu hooldusvaba. Siiski peate mõned osad regulaarselt üle vaatama. (Loomulikult peate tooli sagedamini puhastama ja kontrollima, kui kasutate seda ekstreemsemates keskkondades, näiteks liivas ja soolases vees.)

## Ladustamine

Kui ladustate ratastooli 4 kuuks või pikemaks ajaks, tuleb see panna sooja ja kuiva ruumi. Pärast ladustamist kontrollige rehvirõhku ja polstri seisukorda.

## Pidev hooldus

Pidevaks hoolduseks vajate järgmist:

- autošampoon vms.
- rasvaeemaldusvahend (törksa rasva ja mustuse eemaldamiseks).
- mitmeotstarbeline õli, näiteks CRC 5-56.

## Kord kuus:

- Pühkige tooli raami niiske lapiga, kasutades autošampooni või pesuvahendit. Tugeva mustuse eemaldamiseks kasutage rasvaeemaldusvahendit. Määrige kõiki liikuvad osi pärast pesemist 5-56 universaalõliga.
- Puhastage esiratta kahvli korpust (ratta ja kahvli vahel). Siia kogunevad sageli karvad, tolm jms, mis võib põhjustada laagri kahjustumist. Keerake rattapolt 4 mm kuuskantvõtmeaga lahti ja eemaldage ratas. Seejärel puhastage ratta ja kahvli vahelisi vahedetaile ning pühkige rattalaagri välispinda lapiga. Kandke igale laagriile tilk õli. Pange osad uuesti kokku.
- Määrige veoratta telge. Eemaldage ratas ja tilgutage teljele paar tilka õli. Kui sõidate viimas, liivas, soolas või lõrtsis või eemaldate veoratta väga harva, peaksite seda tegema regulaarselt.
- Pumbake rehvid täis, keerates lahti ventiilikorgi ja seejärel täites rehvi sobiva ventiiladapteri kaudu kuni õige rehvirõhu saavutamiseni. (Vt tehnilisi andmeid).
- Kontrollige kõiki kruvisid ja mutreid, vajadusel pingutage.
- Veenduge, et tool pole viga saanud. Kahjustuse korral võtke kohe ühendust kohaliku tarnija või Panthera AB meeskonnaga.

## Kaks korda aastas:

- Määrige piduri liikuvaid osi mõne tilga õliga.
- Määrige seljatoe ühenduskoha puksi. Määrige puksi mõne tilga õliga.
- Vajadusel peske istmepolstrit, seljatoe polstrit ja istmepadja katet pesumasinas 60 °C juures.

Pange takjapael kokku, konksupool aasapoolega, et vältida polstri takjapaelaga kraapimist pesemise käigus.

## Hooldus- ja remondiabi

Teeninduse või remondiga seotud abi saamiseks võtke esmalt ühendust oma abikeskusega. Abi ja küsimustele vastuste saamiseks võite pöörduda ka Panthera poole.

Remondijuhendid saate alla laadida aadressilt [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

## Kui teil on vaja ratastool remontimiseks töökotta saata:

1. Keerake ratastooli seljatugi kokku ja kinnitage see paari teibikihiga.
2. Mähkige ratastool mullikillesse ja lisage kasti põhja pehmendusmaterjale.
3. Paigutage ratastool tugevasse transpordikasti.
4. Täitke tühimikud vahtpolstri ja pehmendusmaterjalidega.
5. Sulgege ja kinnitage kast mitme teibikihiga pakendi mõlemal küljel.

## Kuluosade vahetamine (joonised 45 ja 46)

Kuluosi nagu rehvid, sisekummid ja eesmised rattad saab tellida abikeskusest või Pantherast [www.panthera.se](http://www.panthera.se) tasu eest ning oskajad saavad osi vahetada ise kodustes tingimustes.

Nende ise välja vahetamiseks toimige järgmiselt: Vajate järgmisi tööriistu: Rehvivahetustööriistad ja 4 mm kuuskantvõti

### Rehvide ja sisekummide vahetamine (joonis 45)

- 1) Tellige Pantherast õiges mõõdus varuosad. Mõõtke ratta läbimõõd millimeetrites, tagarehvi mõõt on trükitud selle küljele.
- 2) Eemaldage veoratas, vajutades kiirvabastusnuppu ja tõmmates ratta otse ära.
- 3) Eemaldage rehvi ja sisekumm, kasutades sobivaid tööriistu. Meetod on sama, mida kasutatakse jalgrattarehvi ja sisekummi vahetamisel.
- 4) Paigaldage sisekumm ja rehvi ettevaatlikult, et sisekummi mitte läbi torgata. Pumbake rehvi täis.
- 5) Kinnitage ratas uuesti ratastooli külge, jälgides, et kiirvabastusnupp hüppaks välja nii, et ratas oleks kindlalt rummu külge kinnitatud. Tõmmake ratas väljapoole, et see oleks kindlalt kinnitatud. Keerake ratas, et veenduda, et rehvi on õigesti paigaldatud ja ratas on täiesti ringikujuline.

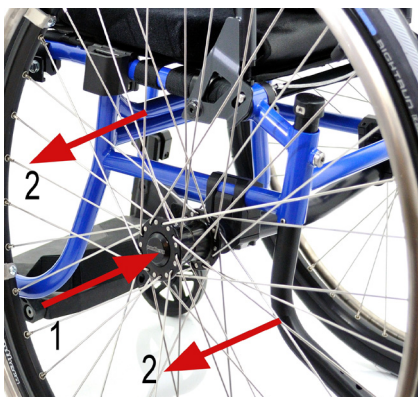
### Eesmiste rataste vahetamine: (joonis 46)

QR-link õppevideole, mis on leitav ka

Panthera veebilehelt. [www.panthera.se/en/delar\\_lankhjul\\_120.html](http://www.panthera.se/en/delar_lankhjul_120.html)



- 1) Tellige Pantherast õiges mõõdus varuosad.
  - 2) Eemaldage eesmine ratas 4 mm kuuskantvõtmega.
  - 3) Uue eesmise ratta kinnitamisel hoidke pöidla ja nimetissõrmega mõlemat puksi all ning seejärel juhtige eesmine ratas kahvlisse.
- Pärast eesmiste rataste uuesti kokupanemist peale puhastamist või hooldust kontrollige alati, et poldil oleks ikka veel keermelukk (sinine, punane või roheline), mis näitab keerme piisavat lukustumist. Kui keermelukustus puudub, tuleb tellida uus polt või kasutada kerget keermelukku.
- 4) Pingutage täielikult 4 mm kuuskantvõtmega. Veenduge, et eesmine ratas pöörleks kergesti.



Joonis 45



Joonis 46

## GARANTII JA ELUIGA

Eluiga: Panthera toote eluiga sõltub sellest, kui aktiivselt seda kasutatakse ning kui põhjalik ollakse hooldustega.

Kui ratastool jõuab oma eluea lõpule, tuleb see ringlussevõtuks viia abikeskusesse või Panthera AB-sse.

### Garantii

Panthera AB annab ratastooli raamile viieaastase tehasegarantii. Teistele osadele kehtib 12-kuuline garantii (välja arvatud kuluosad).

- Garantii katab tootevead, mis on tingitud konstruktsiooni, materjali või tootmisdefektidest.
- Garantii EI kata rikkeid, mis on tingitud tavapärasest kulumisest, hooletust hooldusest, käsitsemisvigadest, ebaõigest ladustamisest, ostjapoolsest valest kokkupanekust, teistest allikatest pärit toodete reguleerimisest ja kasutamisest ilma Panthera AB kirjaliku nõusolekuta või rikestest, mis on tingitud ostja omal algatusel tehtud remondist.

### Taaskasutamine

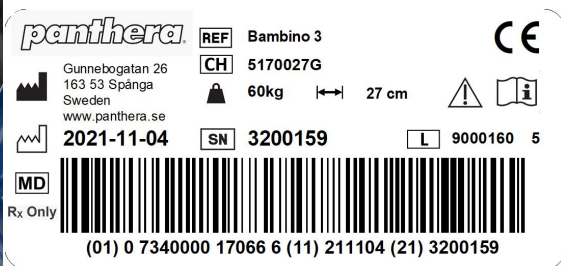
Panthera Bambino 3 sobib taaskasutamiseks. Enne taaskasutamist tuleb ratastool puhastada, desinfitseerida ja saata kontrollimiseks volitatud edasimüüjale.

## VASTAVUS (joonised 47 ja 48)

Üksikasjad ratastooli standarditele vastavuse kohta leiata esiosa raami alumiselt küljelt. Vt sümbolite selgitust lk 3.



Joonis 47



Joonis 48



# TEHNILISED ANDMED

<b>BAMBINO 3</b>				
Mudeli kood	G517	G517	G517	G517
Istme laius (cm)	24	27	30	33
Kogulaius	55	58	61	64
Kogupikkus	65-71,5	65-71,5	65-71,5	65-71,5
Kogukõrgus, 22" rattad	57,5-65	57,5-65	57,5-65	57,5-65
Pesa				
Istme kaldenurk	4°	4°	4°	4°
Iste kõrge taga	39	39	39	39
Iste kõrge ees, 22" rattad	41	41	41	41
Istme sügavus	25-30	25-30	25-30	25-30
Seljatugi				
Seljatoe kõrgus	20–28 või 27–35	20–28 või 27–35	20–28 või 27–35	20–28 või 27–35
Seljatoe kaldenurk ette-taha	11,5–(-7,5)°	11,5–(-7,5)°	11,5–(-7,5)°	11,5–(-7,5)°
Tagarataste läbimõõt	20, <b>22</b> , 24"	20, <b>22</b> , 24"	20, <b>22</b> , 24"	20, <b>22</b> , 24"
Tõukevelje läbimõõt (mm)	505	505	505	505
Tagarataste kumerusnurk	6°	6°	6°	6°
Eesmise ratta läbimõõt (mm)	120	120	120	120
Jalatuugi, istmest jalatoeni (cm)	16–30 Muutuv	16–30 Muutuv	16–30 Muutuv	16–30 Muutuv
Transpordimõõtmed				
Laius	32,5	35,5	38,5	41,5
Pikkus	60	60	60	60
Kõrgus	32	32	32	32
Kaal				
Kokku (g) *	9764	9992	10220	10448
Transport (g), raskeim osa	5574	5800	6030	6258
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	60	60	60	60
Minimaalne pöördesuurim (cm)	90	90	90	90
Staatiline stabiilsus	5°	5°	5°	5°
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800
Materjal: raam/seljatugi	Kroonmõlõbdeenist torud			
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester			
Polster ja padi on läbinud tulekindlustesti vastavalt:	ISO 7176-16			
Ratastooli klassifikatsioon	B: sees/väljas			

\* Kaal koos pidurite ja paigaldatud kallutusvastase seadmega.

## TEHNILISED ANDMED

<b>BAMBINO 3 SHORT</b>			
Mudeli kood	G518	G518	
Istme laius (cm)	24	27	
Kogulaius	55	58	
Kogupikkus	64	64	
Kogukõrgus, 22" rattad	57,5-65	57,5-65	
Pesa			
Istme kaldenurk	4°	4°	
Istme kõrgus taga	39	39	
Istme kõrgus ees	41	41	
Istme sügavus	18-25	18-25	
Seljatugi			
Seljatoe kõrgus	20–28 või 27–35	20–28 või 27–35	
Seljatoe kaldenurk ette-taha	11,5–(-7,5)°	11,5–(-7,5)°	
Veoratta läbimõõt	20, <b>22</b> , 24"	20, <b>22</b> , 24"	
Tõukevelje läbimõõt (mm)	555	555	
Veoratta kumerusnurk	6°	6°	
Eesmise ratta läbimõõt (mm)	120	120	
Jalatugi, istmest jalatoeni (cm)	16–30 Muutuv	16–30 Muutuv	
Transpordimõõtmed			
Laius	26,5	29,5	
Pikkus	60	60	
Kõrgus	32	32	
Kaal			
Kokku (g) *	9764	9992	
Transport (g), raskeim osa	5574	5800	
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	60	60	
Minimaalne pöördेरuum (cm)	90	90	
Staatiline stabiilsus	5°	5°	
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	
Materjal: raam/seljatugi	Kroommolübdeenist torud		
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester		
Polster ja padi on läbinud tulekindlustesti vastavalt:	ISO 7176-16		
Ratastooli klassifikatsioon	B: sees/väljas		
* Kaal koos pidurite ja paigaldatud kallutusvastase seadmega.			

# panthera®



CE

Panthera AB, Gunnebogatan 26, SE-163 53 Spånga  
+46 (0)8-761 50 40, [www.panthera.se](http://www.panthera.se), [panthera@panthera.se](mailto:panthera@panthera.se)